

TABL. 8 /13/. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ODPROWADZONE DO WÓD POWIERZCHNIOWYCH LUB DO ZIEMI
INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER DISCHARGED INTO SURFACE WATERS OR INTO THE GROUND

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2002	2003		SPECIFICATION
	w hm ³	in hm ³		w odsetkach in percent	
OGÓLEM	75,1	91,6	82,5	100,0	TOTAL
odprowadzone bezpośrednio z zakładów ^a	42,5	62,3	53,5	64,8	discharged directly by plants ^a
w tym wody chłodnicze (umownie czyste)	3,0	3,5	2,8	3,4	of which cooling water (assumed pure)
odprowadzone siecią kanalizacyjną	32,6	29,4	29,0	35,2	discharged by sewerage systems
W tym ścieki wymagające oczyszczania	72,0	88,2	79,7	96,6	Of which waste water requiring treatment
oczyszczane	69,0	85,3	76,8	93,1	treated
mechanicznie	33,2	51,1	44,1	53,5	mechanically
chemicznie	0,6	0,3	0,4	0,5	chemically
biologicznie	19,5	14,5	8,3	10,1	biologically
z podwyższonym usuwaniem biogenów	15,7	19,3	23,9	29,0	with increased biogene removal (disposal)
nieoczyszczane	3,0	2,9	2,9	3,5	untreated
odprowadzone bezpośrednio z zakładów	1,5	1,3	1,3	1,6	discharged directly by plants
odprowadzone siecią kanalizacyjną	1,5	1,6	1,6	1,9	discharged by sewerage systems

^a Łącznie z wodami chłodniczymi i zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych oraz obiektów budowlanych, a także z zanieczyszczonymi wodami opadowymi.

^a Including polluted cooling water and water from mine drainage as well as constructions showed, and waste water.